



CHRISTIAN POLTÉRA plays
MARTIN · HONEGGER · SCHOECK
CELLO CONCERTOS

MALMÖ SYMPHONY ORCHESTRA
TUOMAS HANNIKAINEN

MARTIN, FRANK (1890–1974)

CONCERTO FOR CELLO AND ORCHESTRA (1966) *(Universal)* 24'18

- [1] I. *Lento – Allegro moderato – Lento* 8'30
- [2] II. *Adagietto* 7'08
- [3] III. *Vivace selvaggio ed aspro – Cadenza – Vivace* 8'28

HONEGGER, ARTHUR (1892–1955)

- [4] CONCERTO FOR CELLO AND ORCHESTRA (H. 72) (1929) *(Maurice Senart)* 15'10
Andante – Lento – Allegro marcato (Tranquillo – Lento – Presto)

SCHOECK, OTHMAR (1886–1957)

CONCERTO FOR CELLO AND STRING ORCHESTRA *(Hug & Co.)* 32'06
Op. 61 (1947)

- [5] I. *Allegro moderato* 14'08
- [6] II. *Andante tranquillo – Più lento – Tempo I* 8'09
- [7] III. *Presto* 2'37
- [8] IV. *Lento – Molto allegro* 6'47

TT: 72'39

CHRISTIAN POLTÉRA *cello*

MALMÖ SYMPHONY ORCHESTRA

TUOMAS HANNIKAINEN *conductor*

Frank Martin's life seems to us like that of a consummate cosmopolitan: born in Geneva in 1890, occasionally resident in Paris, Rome and Zurich, at home in both French and German, he exchanged his Swiss homeland for Holland in 1946 and was the recipient of awards and prizes on both sides of the Atlantic. He was a late-Romantic Francophone who dived into Schoenbergian dodecaphony and became the teacher of Karlheinz Stockhausen. Martin's breakthrough came in 1942 with the world première of his oratorio *Le vin herbé*, based on the Tristan legend. International fame then followed with the *Petite symphonie concertante*, premièred in 1946.

Twenty years later, in 1966, Martin composed his *Cello Concerto*. As befits a concerto for a bass instrument that is easily obscured, the scoring is light and transparent, with strings and just a few wind and brass; but it also includes tuned percussion, harp, celesta and piano. He had actually begun work on a concerto for the instrument five years earlier, but he had become blocked after sketching out only an opening theme. When he later returned to the idea of a concerto, he also found himself compelled to return to the old theme he had written. But this time, his block disappeared when he decided upon the orchestra's first entry (open fifths on G sharp). The slow opening – which has reminded more than one commentator of Vaughan Williams – leads into a tarantella that dominates the rest of the first movement, until the opening material returns at the close. The second movement begins with a chain of barely related, root-position triads in sarabande rhythm and incorporates a passacaglia of which Martin remarked that 'it was a great temptation for me simply to continue the passacaglia... but I had to stop it quickly, for I wasn't writing a passacaglia, but a slow movement of a cello concerto'. The third movement begins in a highly rhythmic, somewhat stringent fashion, with the sound of the piano dominant in the orchestral accompaniment. But other, more lyrical passages follow, there is an episode that recalls the tarantella of the first movement, and a quite specific colouring is added by the jazz-inspired sonorities of the

saxophone. Although the concerto sounds tonal to the listener – and ends in unashamedly tonal fashion – its tonalities often shift almost imperceptibly, so that it is not always easy to tell precisely which key one is in. Martin dedicated this concerto to Paul Sacher, who conducted its world première in early 1967, with Pierre Fournier as soloist, accompanied by the Basel Chamber Orchestra.

Arthur Honegger was born in Le Havre in France in 1892, the son of a Swiss coffee importer. His father had hoped that Arthur might succeed him in business, but was nevertheless liberal enough to acquiesce when his son insisted on following a musical career instead. Honegger *mère* played the piano at home; Arthur learned the violin, and in his teens composed as many as twenty sonatas for this instrument, according to some sources. In 1909 he was sent to Zurich, his family's place of origin, in order to attend the local conservatory. He remained for just over a year, studying the violin and composition, and enjoyed the patronage of the institution's director, Friedrich Hegar, himself a violinist and composer. Honegger thereafter returned home to Le Havre, but commuted every week to Paris in order to study with Widor, d'Indy and others. In 1913 he finally settled in Paris itself. 'Everything comes together in Paris. If you don't live in Paris, no one knows you', he remarked many years later.

The 1920s brought Honegger's first large-scale international successes, with the oratorio *King David*, the symphonic poems *Pacific 231* and *Rugby* and his first film music with Abel Gance (in particular for *Napoleon*). His *Cello Concerto* of 1929, one of only three concertos in his whole oeuvre, was first performed a year later by its dedicatee Maurice Maréchal, together with the Boston Symphony Orchestra under Serge Koussevitsky. It is cast in the traditional three movements, with a tendency to a cyclical treatment of his material, for the concerto's opening music returns just before the close of the last movement. The cello's intense, often rhapsodic lyricism dominates the texture, though there are orchestral interjections

from the wind and brass, particularly in the last movement, that recall both the grittier Honegger of the *Cello Sonatina* and at times even the Stravinsky of *Petrushka*. The influence of jazz and blues surfaces – after the plaintive opening, for example, we are suddenly transported into a world more reminiscent of Cole Porter or Fred Astaire. But the composer nevertheless manages to mould these disparate elements into a convincing whole. The German conductor Hermann Scherchen once remarked of this work that it is ‘one of the few carefree pieces that have come out of the New Music – sophisticated, discreet, humorous, but when all is said and done also deeply serious in the manner in which it surveys the current state of this world’.

Othmar Schoeck was born in Brunnen, a small town on the banks of Lake Lucerne, on 1st September 1886. He studied at the Zurich Conservatory, then in Leipzig with Max Reger before moving back to Zurich, where he spent the remainder of his life. His worklist includes some three hundred songs for voice and piano, several song cycles with ensemble or orchestra, and eight operas. His instrumental œuvre is far slighter; there is one concerto each for the violin, horn and cello, a few minor works for orchestra, and a small amount of piano and chamber music.

Schoeck had begun sketches for a cello concerto in the early 1930s, but soon abandoned them, and did not return to them when he embarked upon the work recorded here. He began this new concerto in early 1947, and this time he made swift progress, finishing the first movement by the end of March. On 29th May, he gave a private, partial première of the concerto at the home of a wealthy Zurich patron of the arts, accompanying Paul Grümmer in an arrangement for cello and piano of the work’s first two movements. All four movements were then finished by late June. It was at about this time, too, that Schoeck showed the work to the Swiss cellist Pierre Fournier, who immediately asked to be assigned the world pre-

mière. This accordingly took place on 10th February 1948 in Zurich, with the Tonhalle Orchestra under the baton of Volkmar Andreae.

Although the concerto is obviously a piece of absolute music, its origins lie, as so often with Schoeck's instrumental music, in a sensibility that is primarily vocal. While the cello's bold opening statement in the first movement is demonstrably instrumental in conception, the solo instrument is soon 'singing' long melodic lines that would not be out of place in Schoeck's songs of these years. There is even a certain amount of cross-fertilization, for there are frequent echoes (especially in the first and second movements) of Schoeck's recent song cycles, namely *Das stille Leuchten* (*The Gentle Glow*) and *Der Sänger* (*The Singer*). Stylistically, the concerto represents a consolidation of Schoeck's post-war style, in which the dissonance found in his music of the interwar period is replaced by a far more consonant harmony. There is nothing ambivalent about tonality here; the first and last movements are in a clear A minor/major, while the second is a highly lyrical slow movement in F major, and the third is a swift 6/8-scherzo in D minor. Towards the end of the fourth movement, Schoeck recapitulates material from the opening movement, in order to create a sense of a large-scale form. The choice of A for the overall key was perhaps prompted by two of the more famous cello concerti of the Romantic past, namely the *First Concerto* by Camille Saint-Saëns and the *Cello Concerto* by Robert Schumann (it is also, of course, the key of the *Double Concerto* by Brahms, in which the cello has the lion's share of the argument).

Adapted from texts © Chris Walton 2007

Christian Poltéra was born in Zurich. After receiving tuition from Nancy Chumachenko and Boris Pergamenschikow, he studied with Heinrich Schiff in Salzburg and Vienna. As a soloist he works with eminent orchestras including the Munich Philharmonic Orchestra, Leipzig Gewandhaus Orchestra, Los Angeles Philharmonic, Oslo Philharmonic Orchestra, Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia in Rome, Orchestre de Paris, BBC Symphony Orchestra, Orchestre Revolutionnaire et Romantique and Chamber Orchestra of Europe under such conductors as Bernard Haitink, Riccardo Chailly, Christoph von Dohnányi and Sir John Eliot Gardiner. He also devotes himself intensively to chamber music together with such musicians as Gidon Kremer, Christian Tetzlaff, Karen Gomyo, Leif Ove Andsnes, Mitsuko Uchida, Lars Vogt, Kathryn Stott and Martin Fröst, and with the Auryn and Zehetmair Quartets. Together with Frank Peter Zimmermann and Antoine Tamestit, Christian Poltéra has formed a string trio, the Trio Zimmermann, which performs at the most prestigious concert venues and festivals all over Europe.

In 2004 he received the Borletti-Buitoni Award and was selected as a BBC New Generation Artist. In 2006–07 he was a 'Rising Star' of the European Concert Hall Organisation. He is a regular guest at renowned festivals (such as Salzburg, Lucerne, Berlin, Edinburgh and Vienna) and made his BBC Proms début in 2007. Christian Poltéra's discography, which has won acclaim from the international press, reflects his varied repertoire that includes the concertos by Dvořák, Dutilleux, Lutosławski, Martin, Honegger and Schoeck as well as chamber music by Prokofiev, Fauré, Beethoven and Schubert.

The **Malmö Symphony Orchestra** was founded in 1925 as the city's opera and symphony orchestra, but since 1991 has concentrated exclusively on the symphonic repertoire. Over the years numerous eminent musicians have served as the orchestra's principal or honorary conductor, among them Sixten Ehrling, Herbert Blomstedt, János Fürst, James DePreist, Paavo Järvi and Vassily Sinaisky. The

Malmö Symphony Orchestra proudly upholds the symphonic tradition, but also endeavours to look towards the future and develop new concert concepts, for instance with computer game music. The Malmö Concert Hall hosts a rich and varied selection of concerts, attended by large and enthusiastic audiences. The orchestra actively promotes music for children and young people, and has for example developed the concept of ‘Nallekonserter’ (‘Teddy Bear Concerts’) aimed at very young children. In addition, 2008 saw the establishment of a youth orchestra, MSO Ung, with talented young string players from the region. The Malmö Symphony Orchestra has made a large number of recordings, including more than 40 releases for BIS. Many of these have been acclaimed internationally, and have gained such accolades as the Cannes Classical Award and Diapason d’Or, not to mention a *Gramophone* Award nomination.

Tuomas Hannikainen (formerly Ollila and then Ollila-Hannikainen) has been part of the extraordinary wave of younger Finnish conductors since his appointment in 1994 as chief conductor and music director of the Tampere Philharmonic Orchestra. He has been joint chief conductor of the Ostrobothnian Chamber Orchestra since 2009 and is a regular guest with many of the most prestigious Nordic orchestras. Internationally he has appeared with orchestras such as the St Petersburg Philharmonic Orchestra, Netherlands Radio Philharmonic Orchestra, Frankfurt Radio Symphony Orchestra, BBC Scottish Symphony Orchestra, Calgary Philharmonic Orchestra and Singapore Symphony Orchestra. Hannikainen studied the violin at the Sibelius Academy in Helsinki, entering the conducting class of Jorma Panula in 1985. In 1993, after completing postgraduate studies in St Petersburg with Ilya Musin, he attended Tanglewood in the USA where he studied with Seiji Ozawa, Sir Simon Rattle and Sir Roger Norrington. Beginning in 2011, Tuomas Hannikainen is the artistic director of the Joroinen Music Festival.



TUOMAS HANNIKAINEN

Frank Martin erscheint aus heutiger Sicht wie ein perfekter Kosmopolit: 1890 in Genf geboren, lebte er u.a. in Paris, Rom und Zürich, war des Französischen wie des Deutschen mächtig, siedelte 1946 aus seiner schweizerischen Heimat nach Holland über und erhielt Preise und Auszeichnungen auf beiden Seiten des Atlantiks. Er war ein frankophoner Spätromantiker, der sich eingehend mit Schönbergs Zwölftontechnik befasste und Lehrer von Karlheinz Stockhausen wurde. Seinen Durchbruch erlebte Martin 1942 mit der Uraufführung seines Oratoriums *Le vin herbé*, das auf dem *Tristan*-Stoff basierte. Internationale Anerkennung folgte mit der 1946 uraufgeführten *Petite symphonie concertante*.

Zwanzig Jahre später, 1965, komponierte Martin sein *Cellokonzert*. Wie es sich bei einem Konzert für ein unschwer zu übertönendes Bassinstrument geziemt, ist die Instrumentation leicht und transparent. Sie sieht Streicher sowie einige Holz- und Blechbläser vor, aber auch gestimmtes Schlagzeug, Harfe, Celesta und Klavier. Tatsächlich hatte er bereits fünf Jahre zuvor ein Cellokonzert in Angriff genommen, doch nach dem Entwurf eines Eingangsthemas hatte er eine Blockade. Als er sich später wieder mit der Idee eines Konzerts befasste, fühlte er sich verpflichtet, zu dem alten Thema zurückzukehren. Diesmal aber verschwand die Blockade, als er den ersten Einsatz des Orchesters festlegte (leere Quinten auf Gis). Der langsame Anfang, der mehr als einen Kommentatoren an Vaughan Williams erinnert hat, führt zu einer Tarantella, die den Rest des ersten Satzes bestimmt, bis schließlich das Eingangsmaterial wiederkehrt. Der zweite Satz beginnt mit einer Abfolge kaum verbundener Dreiklänge im Sarabandenrhythmus und enthält eine Passacaglia, über die Martin sagte: „Die Passacaglia einfach fortzuführen, war eine große Verlockung für mich ... Doch ich musste sie schnell zu einem Abschluss bringen, denn ich schrieb keine Passacaglia, sondern den langsamen Satz eines Cellokonzerts“. Der dritte Satz beginnt in hochrhythmischer, etwas gestrenger Weise, wobei die Orchesterbegleitung vom Klavierklang bestimmt wird. Es folgen indes auch andere, eher lyrische Passagen; außerdem klingt eine Episode an die

Tarantella des ersten Satzes an. Eine ganz besondere Farbe steuern die vom Jazz inspirierten Klänge des Saxophons bei. Obwohl das Konzert dem Hörer tonal erscheint (und in unverhohlen tonaler Weise endet), verschiebt sich seine Tonalität oft beinahe unmerklich, so dass es mitunter schwer zu sagen ist, in welcher Tonart man sich gerade befindet. Martin widmete das Konzert Paul Sacher, der es 1967 mit Pierre Fournier als Solist und dem Basler Kammerorchester uraufführte.

Arthur Honegger wurde 1892 im französischen Le Havre als Sohn eines Schweizer Kaffeeimporteurs geboren. Sein Vater hatte gehofft, sein Sohn würde in seine Fußstapfen treten, war aber großmütig genug, dessen Insistieren auf eine musikalische Karriere zu akzeptieren. Mutter Honegger spielte zu Hause Klavier; Arthur lernte Violine und komponierte einigen Quellen zufolge in seiner Jugend nicht weniger als zwanzig Sonaten für dieses Instrument. 1909 wurde er nach Zürich, der Heimatstadt seiner Familie, geschickt, um das dortige Konservatorium zu besuchen. Er blieb dort für weniger als ein Jahr, studierte Violine und Komposition und erfreute sich der Protektion des Institutsdirektors, Friedrich Hegar, selber Geiger und Komponist. Danach kehrte Honegger nach Le Havre zurück, pendelte jedoch wöchentlich nach Paris, um bei Widor, d'Indy und anderen zu studieren. 1913 ließ er sich schließlich in Paris nieder. „Alles“, sagte er viele Jahre später, „kommt in Paris zusammen. Wenn man nicht in Paris lebt, kennt einen niemand“.

In den 1920ern erlebte Honegger seine ersten großen internationalen Erfolge – mit dem Oratorium *König David*, den Symphonischen Dichtungen *Pacific 231* und *Rugby* und seine ersten Filmmusiken für Abel Gance (insbesondere *Napoleon*). Sein *Cellokonzert* aus dem Jahr 1929 – eines von nur drei Konzerten in seinem Schaffen – wurde ein Jahr später von seinem Widmungsträger Maurice Maréchal und dem Boston Symphony Orchestra unter Sergej Kussewitzky uraufgeführt. Das Konzert folgt der traditionellen Dreisätzigkeit, obschon es auch zyklische Ten-

denzen gibt, wenn etwa die Musik vom Beginn kurz vor Ende des Schlusssatzes wiederkehrt. Die intensive, oft rhapsodische Kantabilität des Cellos beherrscht die Textur, wenngleich es insbesondere Einwürfe von Holz- und Blechbläsern gibt, die an den kühnen Honegger der *Cello-Sonatine* und manchmal sogar an den Stravinsky des *Petruschka* denken lassen. Einflüsse von Jazz und Blues finden sich hier – nach dem klagenden Beginn etwa werden wir plötzlich in eine Welt geführt, die eher an Cole Porter oder Fred Astaire erinnert. Nichtsdestotrotz gelingt es dem Komponisten, diese unterschiedlichen Elemente zu einem überzeugenden Ganzen zu formen. Der Dirigent Hermann Scherchen hielt diese Komposition für eines der wenigen heiteren Werke der Neuen Musik – raffiniert, eigenständig, humorvoll, aber letzten Endes auch von großer Ernsthaftigkeit in der Art und Weise, wie es den gegenwärtigen Zustand der Welt überblickt.

Othmar Schoeck wurde am 1. September 1886 in Brunnen, einer kleinen Stadt am Ufer des Vierwaldstättersees, geboren. Er studierte am Züricher Konservatorium, dann in Leipzig bei Max Reger, bevor er nach Zürich zurückkehrte, wo er den Rest seines Lebens lebte. Sein Werkverzeichnis enthält rund dreihundert Lieder für Gesang und Klavier, mehrere Liederzyklen mit Ensemble und Orchester sowie acht Opern. Sein instrumentales Schaffen ist deutlich schmaler: Solokonzerte für Violine, Horn und Violoncello, einige kleinere Orchesterkompositionen und wenige Klavier- und Kammermusikwerke.

Anfang der dreißiger Jahre hatte Schoeck Skizzen für ein Cellokonzert notiert, sie aber bald verworfen und auch für das hier eingespielte Werk nicht wieder verwendet. Mit der Arbeit an diesem neuen Konzert begann er Anfang 1947, und diesmal machte er schnelle Fortschritte, so dass der erste Satz Ende März fertig war. Am 29. Mai gab er eine private Teiluraufführung des Konzerts im Hause eines wohlhabenden Züricher Kunstmäzens, bei der er mit Paul Grümmer die ersten beiden Sätze in einer Fassung für Cello und Klavier spielte. Alle vier Sätze

waren denn Ende Juni fertiggestellt. Zu jener Zeit auch zeigte er das Werk dem Schweizer Cellisten Pierre Fournier, der ihn sofort darum bat, die Uraufführung spielen zu dürfen. Selbige fand am 10. Februar 1948 mit dem Tonhalle-Orchester unter der Leitung von Volkmar Andreae in Zürich statt.

Auch wenn es sich beim *Cellokonzert* offenkundig um „absolute Musik“ handelt, liegen seine Ursprünge, wie so oft bei Schoecks Instrumentalmusik, in einer primär vokalen Sensibilität. Während die schwungvolle Eröffnung des Cellos von betont instrumentalem Zuschnitt ist, „singt“ das Soloinstrument bald schon lange Melodien, die auch in Schoecks Liedern jener Jahre vorkommen könnten. Es gibt sogar eine Art übergreifender Befruchtung, denn es finden sich (zumal in den ersten beiden Sätzen) zahlreiche Anklänge an Schoecks jüngere Liederzyklen, vor allem an *Das stille Leuchten* und *Der Sänger*. In stilistischer Hinsicht konsolidiert das Konzert Schoecks Nachkriegsstil, der die Dissonanzen, wie sie in seiner Musik der Zwischenkriegsjahre vorkommen, durch eine vorzugsweise von Konsonanzen geprägte Harmonik ersetzt. Die Tonalität ist unzweideutig; der erste und der letzte Satz stehen in ungetrübtem a-moll bzw. A-Dur, während der zweite Satz ein lyrischer langsamer Satz in F-Dur und der dritte ein geschwinder 6/8-Scherzo in d-moll ist. Gegen Ende des vierten Satzes greift Schoeck auf Material aus dem ersten Satz zurück, um einen großformalen Rahmen zu schaffen. Bei der Wahl der A-Tonalität als Rahmentonart haben vielleicht zwei berühmte romantische Cellokonzerte Pate gestanden: das *Erste Cellokonzert* von Camille Saint-Saëns und das *Cellokonzert* von Robert Schumann (Zugleich ist es die Tonart des *Doppelkonzerts* von Brahms, in dem das Cello den Löwenanteil übernimmt).

© Chris Walton 2007 (Texte adaptiert)

Christian Poltéra wurde in Zürich geboren. Nach Unterricht bei Nancy Chumachencho und Boris Pergamenschikow studierte er bei Heinrich Schiff in Salzburg und Wien. Als Solist tritt er mit führenden Orchestern auf wie den Münchner Philharmonikern, dem Gewandhausorchester Leipzig, dem Los Angeles Philharmonic, dem Oslo Philharmonic Orchestra, dem Santa Cecilia Orchestra Rom, dem Orchestre de Paris, dem BBC Symphony Orchestra, dem Orchestre Révolutionnaire et Romantique und dem Chamber Orchestra of Europe. Dabei arbeitet er mit Dirigenten wie Bernard Haitink, Riccardo Chailly, Christoph von Dohnányi, Paavo Järvi und John Eliot Gardiner zusammen. Außerdem widmet er sich intensiv der Kammermusik mit Musikern wie Gidon Kremer, Christian Tetzlaff, Karen Gomyo, Leif Ove Andsnes, Mitsuko Uchida, Lars Vogt, Kathryn Stott, Martin Fröst, dem Aurn Quartett und dem Zehetmair Quartett. Gemeinsam mit Frank Peter Zimmermann und Antoine Tamestit bildet er ein festes Streichtrio – das Trio Zimmermann –, das in den bedeutenden Musikmetropolen Europas zu Gast ist.

2004 wurde Christian Poltéra mit dem Borletti-Buitoni Award ausgezeichnet und als BBC New Generation Artist ausgewählt; 2006/07 wurde er „Rising Star“ der European Concert Hall Organisation. Er ist regelmäßig bei renommierten Festivals (Salzburg, Luzern, Berlin, Edinburgh, Wien u.a.) auf. Christian Poltéra Diskographie die von der internationalen Fachpresse mit höchstem Lob bedacht wurde, spiegelt sein vielseitiges Repertoire wider: Konzerte von Dvořák, Dutilleux, Lutosławski, Martin, Honegger und Schoeck gehören ebenso dazu wie Kammermusik von Prokofjew, Fauré, Beethoven und Schubert.

Das **Malmöer Symphonieorchester** (MSO) wurde 1925 als Opern- und Symphonieorchester der Stadt gegründet, spielt seit 1991 aber ausschließlich symphonisches Repertoire. Im Lauf der Jahre haben einige bedeutende Musikerpersönlichkeiten als Chef-, Gast- oder Ehrendirigenten gewirkt, u.a. Sixten Ehrling, Herbert Blomstedt, János Fürst, James DePreist, Paavo Järvi und Vassily

Sinaisky. Das MSO ist stolz darauf, die symphonische Tradition lebendig zu erhalten, strebt aber auch danach, neue Konzertkonzepte zu entwickeln, z.B. mit Musik für Computerspiele. Das Malmöer Konzerthaus präsentiert ein vielseitiges Konzertangebot, das beim Publikum großen Anklang findet. Das Orchester wendet sich auch aktiv an Kinder und Jugendliche, so z.B. mit den „Teddybär-Konzerten“ (Nalle-konserter) für die Kleinsten. 2008 wurde außerdem ein Jugendorchester, MSO Ung, mit talentierten jungen Streichern aus der Region Skåne gegründet. Das MSO hat viele Aufnahmen gemacht, darunter über 40 Titel für BIS. Viele dieser Einspielungen fanden weltweit Beachtung und wurden mit Auszeichnungen wie dem Cannes Classical Award und Diapason d'Or sowie einer Nominierung für einen *Gramophone* Award belohnt.

Tuomas Hannikainen (ehemals Ollila, dann Ollila-Hannikainen) gehört seit seiner Ernennung zum Chefdirigenten und Musikalischen Leiter des Tampere Philharmonic Orchestra im Jahr 1994 zu der außergewöhnlichen Riege junger finnischer Dirigenten. Er ist seit 2009 Co-Chefdirigent des Ostrobothnian Chamber Orchestra und ein regelmäßiger Gast bei zahlreichen renommierten nordischen Orchestern. Im Ausland ist er u.a. mit den St. Petersburger Philharmonikern, dem Netherlands Radio Philharmonic Orchestra, dem hr-Sinfonieorchester Frankfurt, dem BBC Scottish Symphony Orchestra, dem Calgary Philharmonic Orchestra und dem Singapore Symphony Orchestra aufgetreten. Hannikainen studierte an der Sibelius-Akademie in Helsinki Violine und besuchte ab 1985 die Dirigierklasse von Jorma Paanula. 1993, nach Abschluss eines Postgraduiertenstudiums bei Ilja Musin in St. Petersburg, folgten weitere Studien in Tanglewood bei Seiji Ozawa, Simon Rattle und Roger Norrington. Seit 2011 ist Tuomas Hannikainen Künstlerischer Leiter des Joroinen Music Festival.

Frank Martin nous semble aujourd'hui un cosmopolite achevé: né à Genève en 1890, résident occasionnel de Paris, Rome et Zurich, aussi à l'aise en français qu'en allemand, il échangea sa Suisse natale pour la Hollande en 1946 et il reçut des prix et des honneurs des deux côtés de l'Atlantique. Un francophone du romantisme tardif, il approfondit le dodécaphonisme de Schoenberg et devint le professeur de Karlheinz Stockhausen. Martin perça en 1942 avec la création mondiale de son oratorio *Le vin herbé* basé sur la légende de *Tristan*. Martin se fit ensuite une renommée internationale avec sa *Petite symphonie concertante* créée en 1946.

Vingt ans plus tard, en 1966, Martin composa son *Concerto pour violoncelle*. Comme il convient à un concerto pour instrument grave qui est facilement sombre, l'orchestration est claire et transparente avec cordes et juste quelques vents et cuivres ; mais elle renferme aussi de la percussion accordée, harpe, célesta et piano. En fait, il avait commencé un concerto pour l'instrument cinq ans auparavant mais il avait bloqué après avoir ébauché seulement un thème d'ouverture. Quand il retourna ensuite à l'idée d'un concerto, il se vit forcé de revenir au vieux thème qu'il avait écrit. Mais cette fois, le blocage disparut quand il décida de la première entrée de l'orchestre (quintes sur sol dièse). Le début lent – qui fit plus d'un commentateur penser à Vaughan Williams – mène à une tarentelle qui domine le reste du premier mouvement jusqu'à ce que le matériel d'ouverture revienne à la fin. Le second mouvement commence avec une chaîne d'accords parfaits à peine apparentés, en position fondamentale, en rythme de sarabande ; il renferme une passacaille dont Martin fit remarquer : « c'était pour moi une grande tentation de continuer tout simplement la passacaille... Mais j'ai dû assez rapidement renoncer à la passacaille, parce que je n'écrivais pas une passacaille, mais une partie lente de concerto de violoncelle. » Le troisième mouvement commence de manière très rythmique, un peu impérieuse, avec le son du piano dominant dans l'accompagnement orchestral. Mais d'autres passages plus lyriques suivent, dont un épisode qui

rappelle la tarentelle du premier mouvement et une couleur bien spécifique est ajoutée par des sonorités jazzées au saxophone. Quoique le concerto sonne tonal à l'auditeur – et il se termine de manière tonale éhontée – ses tonalités changent souvent presque imperceptiblement de sorte qu'il ne soit pas toujours facile de dire précisément dans quelle tonalité on se trouve. Martin dédia ce concerto à Paul Sacher qui en dirigea la création mondiale au début de 1967 avec le soliste Pierre Fournier accompagné par l'Orchestre de Chambre de Bâle.

Arthur Honegger est né au Havre en France en 1892, fils d'un importateur de café suisse. Son père avait espéré qu'Arthur lui succède dans les affaires mais il était néanmoins assez libéral pour acquiescer quand son fils insista pour poursuivre plutôt une carrière musicale. La mère de Honegger jouait du piano à la maison ; Arthur apprit le violon et, dans son adolescence, si l'on en croit certaines sources, il aurait composé jusqu'à vingt sonates pour cet instrument. En 1909, il se rendit à Zurich d'où sa famille était originaire, pour y fréquenter le conservatoire. Il y resta juste un an, étudiant le violon et la composition et jouissant du patronage du directeur de l'institution, Friedrich Hegar, lui-même violoniste et compositeur. Honegger retourna ensuite au Havre mais il faisait la navette chaque semaine entre Le Havre et Paris pour étudier avec Widor et d'Indy entre autres. En 1913, il s'installa enfin à Paris. « Tout se rassemble à Paris. Si vous ne vivez pas à Paris, personne ne vous connaît », dit-il quelques années plus tard.

Les années 1920 amenèrent les premiers grands succès internationaux de Honegger avec l'oratorio *Le roi David*, les poèmes symphoniques *Pacific 231* et *Rugby* et sa première musique de film avec Abel Gance (en particulier pour *Napoléon*). Son *Concerto pour violoncelle* (1929), l'un des trois concertos dans toute sa production, fut créé un an plus tard par son dédicataire Maurice Maréchal avec l'Orchestre symphonique de Boston dirigé par Serge Koussevitsky. L'œuvre est moulée dans les trois mouvements traditionnels ; on trouve ici cependant une ten-

dance au traitement cyclique de son matériel car la musique au début du concerto revient juste avant la fin du dernier mouvement. Le lyrisme intense, souvent rhapsodique du violoncelle, domine la texture quoique des interjections orchestrales en provenance des bois et des cuivres, surtout dans le dernier mouvement, rappellent le Honegger plus agressif de la *Sonatine pour violoncelle* et parfois même le Stravinsky de *Petrushka*. L'influence du jazz et du blues fait surface ici – après le début plaintif, par exemple, nous sommes soudainement transportés dans un monde associé à Cole Porter ou à Fred Astaire. Mais le compositeur réussit néanmoins à mouler ces éléments disparates dans une entité convaincante. Le chef allemand Hermann Scherchen dit un jour de cette œuvre qu'elle est « l'une des rares pièces sans souci à être sortie de la musique nouvelle – raffinée, discrète, humoristique, mais quand tout est dit et fait, elle est aussi profondément sérieuse dans sa manière de passer en revue l'état présent de ce monde. »

Othmar Schoeck est né à Brunnen, une petite ville sur les bords du lac de Lucerne, le 1^{er} septembre 1886. Il a étudié au conservatoire de Zurich puis à Leipzig avec Max Reger avant de retourner à Zurich où il passa le reste de sa vie. La liste de ses œuvres compte environ trois cents chansons pour voix et piano, de nombreux cycles de chansons avec ensemble ou orchestre et huit opéras. Son catalogue instrumental est beaucoup plus léger ; on y trouve un concerto pour violon, un pour cor et violoncelle, quelques petites œuvres pour orchestre, quelques compositions pour piano et un peu de musique de chambre.

Schoeck avait ébauché les esquisses d'un concerto pour violoncelle au début des années 1930 déjà mais il les abandonna rapidement et n'y retourna que lorsqu'il se mit au travail pour l'œuvre enregistrée ici. Il commença ce nouveau concerto au début de 1947 et, cette fois, il progressa rapidement, finissant le premier mouvement à la fin de mars. Le 29 mai, il donna une création privée et partielle du concerto à la résidence d'un riche protecteur des arts, accompagné par Paul Grüm-

mer dans un arrangement pour violoncelle et piano des deux premiers mouvements de l'œuvre. Les quatre mouvements étaient terminés à la fin de juin. C'est également à cette période que Schoeck montra l'œuvre au violoncelliste suisse Pierre Fournier qui demanda immédiatement l'honneur de la création mondiale. Elle eut ainsi lieu le 10 février 1948 à Zurich avec l'Orchestre du Tonhalle dirigé par Volkmar Andreae.

Quoique le concerto soit évidemment une pièce de musique absolue, son origine provient, comme si souvent avec la musique instrumentale de Schoeck, d'une sensibilité qui est principalement vocale. Tandis que la première exposition audacieuse du violoncelle dans le premier mouvement est indiscutablement de conception instrumentale, l'instrument solo se met rapidement à « chanter » de longues lignes mélodiques qui auraient leur place dans les chansons de Schoeck de ces années-là. Il existe même un certain croisement car nous entendons fréquemment des échos (surtout dans les premier et second mouvements) des récents cycles de chansons de Schoeck, soit *Das stille Leuchten* (*La lueur douce*) et *Der Sänger* [*Le chanteur*]. Le style du concerto représente une consolidation de celui d'après-guerre de Schoeck où la dissonance trouvée dans sa musique de la période d'entre deux guerres est remplacée par une harmonie beaucoup plus consonante. La tonalité ne renferme aucune ambivalence ici ; les premier et dernier mouvements sont dans un clair la mineur/majeur tandis que le second est un mouvement lent très lyrique en fa majeur et le troisième, un rapide scherzo en ré mineur à 6/8. Vers la fin du quatrième mouvement, Schoeck réexpose du matériel du premier mouvement pour créer un sens de grande forme. Le choix de la comme tonalité principale fut peut-être incité par les plus célèbres concertos pour violoncelle de l'ère romantique, soit le *Premier concerto* de Camille Saint-Saëns et le *Concerto pour violoncelle* de Robert Schumann (c'est aussi évidemment la tonalité du *Concerto pour violon et violoncelle* de Brahms où le violoncelle se taille la part du lion).

Adaptation de textes de © Chris Walton 2007

Christian Poltéra est né à Zurich. Après des cours avec Nancy Chumachenco et Boris Pergamenschikow, il étudie avec Heinrich Schiff à Salzbourg et à Vienne. Il se produit comme soliste avec d'éminents orchestres dont l'Orchestre philharmonique de Munich, l'Orchestre du Gewandhaus de Leipzig, l'Orchestre philharmonique de Los Angeles, l'Orchestre philharmonique d'Oslo, l'Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia à Rome, l'Orchestre de Paris, l'Orchestre symphonique de la BBC, l'orchestre Révolutionnaire et Romantique et l'Orchestre de chambre d'Europe dirigés par Bernard Haitink, Riccardo Chailly, Christoph von Dohnányi et John Eliot Gardiner. Il se dédie aussi passionnément à la musique de chambre avec des partenaires comme Gidon Kremer, Christian Tetzlaff, Karen Gomyo, Leif Ove Andsnes, Mitsuko Uchida, Lars Vogt, Kathryn Stott, Martin Fröst et les quatuors Auryn et Zehetmair. En compagnie de Frank Peter Zimmermann et d'Antoine Tamestit, Christian Poltéra a formé un trio à cordes régulier, le Trio Zimmermann qui se produit dans les plus grandes salles de concert et aux festivals les plus prestigieux de l'Europe.

En 2004, il reçoit le prix Borletti-Buitoni et est choisi comme BBC New Generation Artist. En 2006–07, il est « Rising Star » de l'European Concert Hall Organisation. Il est régulièrement invité à des festivals renommés (dont ceux de Salzbourg, Lucerne, Berlin, Edimbourg et Vienne) et il fait ses débuts aux Proms de la BBC en 2007. Acclamée par la presse internationale, la discographie de Christian Poltéra reflète son vaste répertoire comprenant les concertos de Dvořák, Dutilleux, Lutosławski, Martin, Honegger et Schoeck ainsi que de la musique de chambre de Prokofiev, Fauré, Beethoven et Schubert.

L'Orchestre symphonique de Malmö (OSM) a été fondé en 1925 comme orchestre symphonique et d'opéra de la ville mais il laissa officiellement l'opéra en 1991. Au cours des ans, il a vu défiler plusieurs personnalités musicales comme chefs attirés, invités ou honoraires, dont Sixten Ehrling, Herbert Blomstedt, János Fürst,

James DePreist, Paavo Järvi et Vassily Sinaisky. L'Orchestre symphonique de Malmö cultive avec fierté la tradition du répertoire symphonique mais il s'efforce aussi de la véhiculer dans l'avenir et il développe même de nouveaux concepts de concert, avec par exemple de la musique de jeu électronique et divers thèmes. Au Konserthus de Malmö, on offre un choix varié de programmes à un public aussi nombreux qu'enthousiaste. L'OSM mise beaucoup sur les enfants et les jeunes et il a mis au point le concept des Nallekonserter (Concerts de toutous) destinés aux plus jeunes enfants. En été 2008, l'orchestre des jeunes MSO Ung (OSM jeunesse), formé de talentueux jeunes musiciens à cordes de la Scanie, a vu le jour. L'OSM a fait de nombreux enregistrements dont plus de 40 disques sur étiquette BIS. Plusieurs de ces titres ont été remarqués et prisés du Prix Classique de Cannes et du Diapason d'Or par exemple, et mis en nomination pour un *Gramophone Award*, un des prix les plus prestigieux au monde.

Tuomas Hannikainen (autrefois Ollila et ensuite Ollila-Hannikainen) fait partie de l'extraordinaire vague de jeunes chefs finlandais depuis sa nomination en 1994 comme chef principal et directeur musical de l'Orchestre philharmonique de Tampere. Il est second chef principal de l'Orchestre de chambre de l'Ostrobothnie depuis 2009 et régulièrement invité par plusieurs des plus célèbres orchestres nordiques. La scène internationale l'a vu avec l'Orchestre philharmonique de St-Petersbourg, l'Orchestre philharmonique de la Radio des Pays-Bas, l'Orchestre symphonique de la Radio de Francfort, l'Orchestre symphonique écossais de la BBC, l'Orchestre philharmonique de Calgary et l'Orchestre symphonique de Singapour. Hannikainen a étudié le violon à l'Académie Sibelius à Helsinki, entrant dans la classe de direction de Jorma Panula en 1985. En 1993, après avoir terminé des études supérieures à St-Petersbourg avec Ilya Musin, il fréquenta Tanglewood aux États-Unis où il étudia avec Seiji Ozawa, Sir Simon Rattle et Sir Roger Norrington. Tuomas Hannikainen est directeur artistique du Festival de musique Joroinen depuis 2011.

ALSO AVAILABLE



HENRI DUTILLEUX

Tout un monde lointain... for cello and orchestra; Trois Strophes sur le nom de Sacher for cello solo

WITOLD LUTOSŁAWSKI

Concerto for cello and orchestra; Sacher Variation for cello solo

CHRISTIAN POLTÉRA *cello*

ORF VIENNA RADIO SYMPHONY ORCHESTRA · JAC VAN STEEN *conductor*

BIS-SACD-1777

Bestenliste 1-2010 *Preis der deutschen Schallplattenkritik* · 5 Diapasons *Diapason*
5 stelle *Musica* · *Excellentia Pizzicato* · *Opus d'Or opushd.net*

« L'interprétation que donne Christian Poltéra de ces œuvres est d'une clarté et d'une sobriété magnifiques... » *classiqueinfo-disques.com*

'Poltéra's playing is astounding... Nothing – neither the emotional nor the technical demands – strains this man.' *American Record Guide*

„Eine absolut phänomenale CD ... eine der besten orchestralen Interpretationen moderner, resp. zeitgenössischer Musik bietet, die ich kenne.“ *Pizzicato*

“Uno de los grandes del violonchelo de nuestros días, un músico para el que la técnica es base y la interpretación es expresión sonora de las intenciones del compositor...” *Scherzo*

As a member of Trio Zimmermann, with Frank Peter Zimmermann and Antoine Tamestit, Christian Poltéra has also recorded Beethoven's three String Trios, Op. 9 [BIS-SACD-1857] and Mozart's Divertimento in E flat major, K 563 [BIS-SACD-1817]

The works presented here were originally released on three separate discs, recorded with the support of the Borletti-Buitoni Trust.

The Borletti-Buitoni Trust (BBT) helps outstanding young musicians develop and sustain international careers with awards that fund tailor-made projects. As well as financial assistance the Trust provides invaluable support and encouragement to an ever-growing family of young musicians.



INSTRUMENTARIUM

Cello: labelled Andreas Guarnerius 1675. Bow: Charles Peccatte

DDD

RECORDING DATA

Recorded in January 2006 (Schoeck) and June 2007 (Martin, Honegger) at the Malmö Concert Hall, Sweden

Recording producer: Hans Kipfer

Sound engineers: Stephan Reh (Schoeck), Rita Hermeyer (Martin, Honegger)

Digital editing: Nora Brandenburg, Andreas Ruge (Schoeck), Nora Brandenburg (Martin), Michaela Wiesbeck (Honegger)

Recording equipment: Neumann microphones; RME Octamic D microphone preamplifier and high resolution A/D converter; MADI optical

cabling; Yamaha DM 1000 digital mixer; Sequoia Workstation; B&W Nautilus 802 loudspeakers; STAX headphones (Schoeck);

Neumann microphones; StageteC Truematch microphone preamplifier and high resolution A/D converter; MADI optical cabling;

Yamaha 02R96 digital mixer; Sequoia Workstation; B&W Nautilus 802 loudspeakers; STAX headphones (Martin, Honegger)

Original format: 44.1 kHz / 24-bit

Executive producer: Robert Suff

BOOKLET AND GRAPHIC DESIGN

Cover text: © Chris Walton 2007

Translations: Horst A. Scholz (German); Arlette Lemieux-Chéné & Jean-Pascal Vachon (French)

Front cover: Paul Klee, *Landschaft mit gelbem Kirchturm*, 1920

Back cover photograph of Christian Poltéra: © Marco Borggreve

Photograph of Tuomas Hannikainen: © Lyn Whitfield-King

Typesetting, lay-out: Andrew Barnett, Compact Design Ltd, Saltdean, Brighton, England

BIS Records is not responsible for the content or reliability of any external websites whose addresses are published in this booklet.

BIS CDs can be ordered from our distributors worldwide.

If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: +46 8 544 102 30 Fax: +46 8 544 102 40

info@bis.se www.bis.se

BIS-CD-1737 © 2007 & 2009; © 2012, BIS Records AB, Åkersberga.



BIS-CD-1737